Vol 2 No, 360
(1) Tuesday September 22. 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年九月廿二日
第三百六十號 (火曜日)
舊曆大八月廿六日(加奈陀郵便規則認可)

大陸日報

時論

平和の破壞者

戰爭は罪惡なり、非人道的なり非戰論者の絶叫する聲とのみ斷ずる能はず、今日一般世人の認識する處なるが如し、嗚呼又た悲慘なる戰爭を實際に於て目撃し、或は其の戰爭談に傾聽せしものゝ如しと雖も之れを呪詛せざるものぞ。

然るゝ世上に戰雲を斷ち、戰塵を一掃し得ざる所以のもの果して何ぞ、萬國平和會議は屢次開催せられて、而かも世界の大平和に亂ち得ざるは如何、是れ卽ち或る幹部なる一國若くば二國の標幟せる帝國主義侵略主義に遮られつゝあるが故にして他の諸國は常に之れが犧牲となりて、此に悲慘なる戰爭の幕は開かるゝものなりと斷言して敢て吾人の憚らざらんとする處也、試みに想へナポレオンに侵略主義を懷抱せざりしならんには、十九世紀の歐洲の天地は斯程までに混亂の巷とならざりしに非らずや、露國ふして帝國主義を實現し來らざるゝ於ては、滿洲の地は依然として春花春風に醉ひつゝありしに非ざるなきか、蓋しナポレオンは確かに平和の破壞者たりし也、歐洲の民戰はざらんと欲せしと雖も、猶且つ自己防衛上戰はざるを得ざりし也、露國も亦た東洋平和の破壞者たりし也、日本は如何ゝ戰はざらんと欲するとも平和を好愛するの赤心は止むなく銃劍を提げて起たざるを得ざりし也、夫れ斯の如く一國若くば一元首の帝國主義は世界の大平和を破壞し來る、而かも今日一般世人が戰爭の罪惡なるを知ると同時に平和を好愛しつゝあるにも拘らず平和會議の不結果に終り戰爭の根絶する能はざる、蓋し其の所以は果して那邊にか存する、否平和の破壞者として帝國主義を標榜して立てる國あるが故なりとすれば、其は何國となすべきか、想ふて此に到り吾人の期せずして痛快を絶叫したるは、米國の大富豪カーネギー翁が目下伯林に於て開催中なる萬國議會議員大會ゝ於ける米國議員長バーソルト氏に寄せたる言なり、翁は曰く、若し獨帝にして英佛米の諸國と歩調を一にし戰爭の根絶を謀らんとするゝ於ては、其の目的は容易に達し得らるべしと、穿てる哉言や、蓋し近代の快言と謂ふべし、而かも特に吾人をして快哉を絶叫せしめたるは翁の此の言がバーソルト氏に依りて大會席上に朗讀せられたるの時は、大衆の拍手喝采は滿堂を動がせしものありしと、又た近代の快事に非ずして何ぞ、然らば吾人は果して何が故に翁の此の言を以て斯く痛快を感せしむるかと言ふに翁は最も体裁よき言下ゝ獨帝ウイリアム陛下をして今日の世界大平和の破壞者なりと絶叫したるが故なり、獨逸の帝國主義の實行が今日の列國間に戰爭を斷絶する能はざる一大原因なりと斷定したるが故なり、換言すれば獨逸あるが故に今日の列國は戰備に汲々たらざるを得ず、獨逸ゝして三省すれば世界の平和も終に處とならざるべしと言ふにある、翻顧する能ざるべしと言ふにある、何ぞ其の言の放膽なるに非ずや、讀者更に翁の言より推して沈思默想する處あらんか、感慨無量ならんのみ。(芳外)

末路悶むべし

當市亞細亞人排斥會の秘書役グラント氏、愈々辭表を呈出したりと、其の理由とする處は兎も角、今日の排斥會は恰も風前の燈火と一般、而かも何等機運挽回の成算あるなきに、誰れか鹿爪らしき役名の下ゝ便々乎として快を叫ばんとするものぞ、何等かの機會を窺ひ、勳機に乘じて以て脫せんとする是れ具眼者流の事に非らざるなき乎、斯くして人物を失ひつゝある排斥會の末路寧ろ憫むべし。

陋劣なる心事

酒類を密賣するが如き固より不可なり、法律上の犯人なり、是れを警察權に訴へ、檢擧せんとするは亦た何等不可なきゝ似たりと雖も而かも陋劣なる心事よりして徒らに同胞間に波瀾を生せしめ事を好んで自ら快とするに於ては、吾人其の行爲を惡まざるを得ざる也、殊に同胞間に於て酒類販賣に關しては從來何等の悶着をも惹起さゞりしに、殊更ゝ之れを密告し、同胞商人をして、不慮の禍を蒙らしめ、藪蛇の騷ぎを演せんとするが如き行爲は、憎みても尙ほ餘りありと謂つべきのみ。

自繩自縛

香村、西村の兩商店ともに酒類密賣の廉を以て檢擧せられ、五十弗の科料に處せらる、從來警察側の注意を拂ふ所とならざりしと雖も、今更ら是れ等の事實檢擧せられては、警察も終ゝ默視する能はざる處となるや當然のみ、向後各商店並に料理屋は緊密なる注意を要し、前車の覆轍を踏む所となる勿れ、斯く何となう物騷な事ゝなりたるも、皆同胞間の私憤的小爭の結果、自から覓め來れるもの、盜人を捕へて見れば我子なりけり何ゝ莫迦々々しくもあり、又た憤慨せざるを得んや。

前田美童を送る

秋風蕭殺として至るの時、君は遠くアイダホ大學の學窓裡中の人たらんとす、行け君は深大なる抱負と高遠なる理想とを抱けるの人也俗塵紛々たる巷裡、決して君が居に堪ゆる能はざるを知れり、モスコー寒村の研學蓋し其の處を得たるものならん乎、唯だ夫れ半宵夢醒めて遠くバラード灣頭の風光を忍ぶ時、果して如何の感想かあるべきゞ、行け好漢、君が成功を期待するもの豈唯吾人のみに非ざる可き也。

雜錄

骨相學(二)

頓狂軒

◎神經質には二種ある、一はワンサイデッドで他はメニーサイデッである、前者の方は執念深く又た怒りつぽい、然し非常に考へ深い方で、例へばルトン、バイロン、シルレルなどや桂月、紅葉などが此涙の能き人である、後者の方は多才多情、圓轉滑脫、た人好し、輕佻浮薄、浮氣等の人で、能くなれば公平な君子が出來るけれども、一歩誤ると輔間となるのだ、シエクスピア、近松門左衛門、ホーマー、木戸孝允などがまづ此涙の良き人物だらふ

◎多血質の人は割合に頭髮が黑く眼球が幾分藍色を帶びて、皮膚が至つて白い、脈搏は頗る强く且つ鋭い、若者は最初先づ此の部類と見做して差支へがない、此質の人は唯だ目前の事にばかり心を勞して前後の思慮が淺い、此は一の缺點である、れ染久松、島田一郎などが此質の人だらうの武林男三郎など

◎人間の中で一番劣等なのは粘液質の人である、此の種の人は頭の毛が麻の樣にサラ〳〵として居る皮膚は重ゝ白い方であるが、偶には灰色を帶びて居る事もある、身體は先づ痩せた方で脈搏至つて弱く且つ遲い、神經が遲鈍であるから物事に間が拔けて働きがなく、どちらかと云へば概して憶病な性である、奸策を弄して物事の体裁を飾るなど云ふ事は到底出來ない方で、人から胡麻化され或は囮に使はれて惡事は働いても機を見て隱見出沒なる行動を取るやうな事は不可能である、一寸見ると如何にも温順で正直ゝ見ゆるが、是は意生地のない爲めで、人に忠告などされても糖に釘と云ふ風で、物事に根氣がないのである、此質の人は大抵山國の人に多い樣だが、蛙面射水然として一生事なく過す人や、湯屋の三助などで人生五十の命を終るのは慥かに此部類の人である、換言すれば人ゝ擱出た善事もなければ、世を驚かす樣な惡事も働けず一生碌めて平凡に過す樣な人物である、まづ人間の中では一番劣等であらふ。(完)

秋雜咏　青海

辻番所夜寒の顏の並びけり
狼藉と小春の椽に玩具かな
石門の奥の木立や秋の月
白雲の一筋かゝる紅葉かな

五日間賣
品に係らず
正價より
月末
一割
冬物
大安賣
五分引
賣出し
御顧客
以て仕
申上
上候
何
候

飯山商會
(電話 二八九一)
(電話 二二七一)
(製造所)
唐崎坂市ヴェル街二四四

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.
一般銀行業務
▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家屋家財何品にても火災保險の御依頼に應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す
晩香坡パウエル街三六二(電話 五二七)
日本信托株式會社

▲齒科醫術(在宅午前九時より午後九時まで)
バウエル街二七〇谷口旅館十號室吉崎醫師の醫室
電話二〇六七 ドクトル 蒲原石雄

日加合同貯蓄株式會社
商事受托
The Japan & Canada Trust Savings Co
銀行事務
執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄
日本送金 當座預金 貸附 日貨兩替 定期預金 貯金 チェック引換
米穀 麻袋 依托販賣 麻鍾 麥粉 木材賣附 加奈太バンクー 取締役 田村新吉
バウエル街 Vancouver, B.C. P.O. Box 193 Phone 193

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama
廣告
シーピー鐵道工夫
三百人至急募集
申込所 日加興業社 宿屋組合事務所 土木請負會社
晩香坡市ベンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九—郵函 七三六)

電報

●露土の戰雲（コンスタンチノープル廿一日發）

土耳古人は目下露國皇帝と戰ふの準備をなし居れり年少氣鋭の土耳古人は數ケ月以前より私かに波斯國に自由を與ふると共に彼等政府の同等なる管轄の下ふ蹂かん準備をなし居たるが此擧ふ出づるには必ず露國と戰はざる可らざるを自覺し居れり尙ほ土國總理大臣は本日間接に自己の意見を漏して曰く露土の戰爭は到底是を避く可らざるものなるを余は確信し居れりと

●無職者の窮乏（倫敦廿一日發）

大英國及び蘇格蘭にて百五十万以上の無職業者は窮乏饑餓に瀕し數日前より益々喧噪を加へ居れり爲めに各當局者は是等に職を與へて急を救はんと奔走しつゝあるも斯かる多數の無職者に對し一時に滿足を與ふる事難く目下大に困却し居れるが各地の都市に於ては毎日窮民の擡起り各官廳は是等の襲擊を受け尙ほ婦女子は互に叫喚して職を與ふるかさなくば收容所及び食料品を給すべく頻りに官嚴に迫り居れり

●虎烈刺病の激甚（羅都廿一日發）

羅都のセントピータースブルグに於ては目下激甚なる虎烈刺病流行し日曜日午後より本日までゐ市病院の報告によれば陸軍及び市外病院の各患者を合算すれば三百八十名にして死者百五十五名あり尙セミノフスキー陸軍病院に三十四名の巡査入院しつゝあり公文書によれば三ケ州にて二十四時間内に四百八十八名の患者と二百〇一名の病死者を出せりと

●拾四萬人の大罷工（マンチエスター廿一日發）

ランカシエイヤに於て殆んど四百ケ所の木綿製造場の勞働者約十四万人は賃金値上問題の爲め工作者と勞働者との間に紛擾起り其の結果此の大罷工同盟は本日斷行せられたり其れが爲め四千萬絲は生製するを得ず二億五千万弗の資本は此の勞働者が歸復せざれば如何ともなし能はずと然して若し勞働者側の要求を入れんか一週間に十万弗の損失を招くものなりと

●レヤーナの罷工同盟（レヤーナ廿一日發）

當市のバリアミントビルデングに働げる勞働者は一時間拾三仙より十七仙までにて働けるが此れを不當となし一時間二十仙宛の支拂を請求せるが罷工の原因なり

日本近信

●韓國航路補助

元山港の航海業者吉田秀三氏は釜山元山間、釜山雄基灣間、元山雄基灣間及び西湖江陵間に於ける踏小港の航海開始を企畫し韓國政府に向つて補助金の申請を爲し又若松元山理事官も東海岸の利源開拓上該航路の必要を認め其筋ゐ向ひ補助金交付の申請中なりしが該請願は遂に過日の内閣會議を通過し統監の承認を得て愈々本月より補助する事に決定したり補助期間金額其他の認許條件は今廻照二年間毎年釜山元山間四千六百七十圓釜山雄基灣間五千百三十九圓元山雄基灣間五千百五十四圓西湖江陵間二千五十六圓計金一万七千十九圓即ち三ケ年間に合計五万千零五十七圓の補助金を交附し及び總噸數五百噸以上の汽船一隻を貸與すべし尤も右補助金は純然たる補助金に非ずして隆熙十二年九月より同十ケ年間に毎年補助金額の十分の一に相當する金額を返納せしむる條件を附しありといふ

●日獄人保護事業

出獄人保護事業ゐ關し谷田監獄事務官は語りて曰く犯罪者を減少せしむる唯一の策としては再犯者を出さしめざるにあり我國現在六万餘人の囚人中其大部分は再犯以上のものなり而して之れが救濟策は先づ出獄人保護事業をして十分なる發達を遂げしめ出獄後正業に就かしむるに在り現今に於ける保護事業の主なるものは原胤照氏救世軍大日本慈善協會、京都感化院、信濃福田會、愛媛保護院等の着手せる事業にして總て四十六ケ所あり年に八九百及び千餘人の保護を爲し居れるが何れも宗教的或は慈善的の事業に屬せ[illegible]に關し司法省にては昨四十年度より保護制度を設け年々一万圓宛を各分與して該事業を奬勵しつゝあるが將來該事業の發達と共に之が補助費も增加せらるゝに至るべし云々

●印度茶の盛況

在カルカッタ帝國總領事館事務代理の報告に依れば印度に於ける製茶業者は有ゆる手段を盡して販路の擴張ゐ努めつゝあるが之れが費用は千九百七年より同八年に至る一ケ年間に於て實に四千磅を投じたりと云ふ而して其過半は新聞紙其他の廣告を利用したるゐあり尙ほ特筆すべきは關係新聞紙に無代にて其記事を掲載せしむること及び錫蘭の茶稅委員會と協同廣告を開始したる外直接に人を派して各地方に販路開拓を試み或は繪葉書商品見本の配布に依り新得意を作り關係取次商店の喫茶店に諸種の便宜を與ふる等銳意其發展ゐ盡瘁せる結果現に各市場不景氣の時期に當り獨り印度茶のみは他國茶と異り著しき好成績を得たるは米國人民の嗜好に投じたると巧妙なる廣告の奏効とゐ外ならず本邦當業者も大に此等の點に鑑むる所あるを要す云々

●虎烈刺病の激甚（羅都廿一日發）

羅都のセントピータースブルグに於ては目下激甚なる虎烈刺病流行し日曜日午後より本日までゐ市病院の報告によれば陸軍及び市外病院の各患者を合算すれば三百八十名にして死者百五十五名あり尙セミノフスキー陸軍病院に三十四名の巡査入院しつゝあり公文書によれば三ケ州にて二十四時間内に四百八十八名の患者と二百〇一名の病死者を出せりと

●拾四萬人の大罷工（マンチエスター廿一日發）

ランカシエイヤに於て殆んど四百ケ所の木綿製造場の勞働者約十四万人は賃金値上問題の爲め工作者と勞働者との間に紛擾起り其の結果此の大罷工同盟は本日斷行せられたり其れが爲め四千萬絲は生製するを得ず二億五千万弗の資本は此の勞働者が歸復せざれば如何ともなし能はずと然して若し勞働者側の要求を入れんか一週間に十

●日獄人保護事業

出獄人保護事業ゐ關し谷田監獄事務官は語りて曰く犯罪者を減少せしむる唯一の策としては再犯者を出さしめざるにあり我國現在六万餘人の囚人中其大部分は再犯以上のものなり而して之れが救濟策は先づ出獄人保護事業をして十分なる發達を遂げ

●韓國航路補助

元山港の航海業者吉田秀三氏は釜山元山間、釜山雄基灣間、元山雄基灣間及び西湖江陵間に於ける踏小港の航海開始を企畫し韓國政府に向つて補助金の申請を爲し又若松元山理事官も東海岸の利源開拓上該航路の必要を認め其筋ゐ向ひ補助金交付の申請中なりしが該請願は遂に過日の内閣會議を通過し統監の承認を得て愈々本月より補助する事に決定したり補助期間金額其他の認許條件は今廻照二年

日本郵船會社

●横濱●神戸　行切符販賣（ジオクトリヤ行切符付）

安藝丸（九月廿六日）出帆

晩香坂宿屋組合

廣告

移轉

今般左記ゐ轉居す
晩市ゴーア街一二〇
花月樓上（郵函二一〇）
淺野五明

硝子サイン　電氣燒附け

日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーヅ サイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916　329 Cambie st
(Basement of Arcade)　Vancouver B. C

諸病

▼賣藥あり▲（電話三六七）
岸田藤太郎
晩香坂宿屋組合

はり按腹按摩

今般左記の處にて右の治療開業仕候
間何卒御愛顧の程希上候
晩香坂バウエル街三九
梶木店二階六號室
炙治

梶木店

電話三八二七
（や）

●そばうどん

右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候　敬白
バウエル街三五九戎屋旅館向側

▲めし　▲しるこ　▲アイスクリーム
▲肴品々　▲ぞうに　▲餅類品々
▲養司折詰

移轉

内外食料品一切
日本大工道具一切
陶磁器竹漆器類
刀劍類
宇治銘茶各種

右御小賣仕候御各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候
晩香坂市バウエル街三三三
神戸屋
（電話二四三三　郵函五七九）

開業

牛肉ぶたやさい

大安賣御御注文次第迅速に御届け可申候
戎屋　西田肉店
バウエル街三四〇

ビヤ、ウヰスケー、ワイン、シーガー

御注文次第早速御届け可申候
西カドバ街五十四番地
ウイリアム
アキユハート

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尙ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

●親子どんぶり　●まごちや　●牛どん　●天どん　●鰻どんぶり　●ねこどん

其他何でも御好次第調理可仕候間御愛顧の程伏て奉希上候
ウエストミンスター街三六
電話三九九八
菊乃家

今回國出版界の寶物になつてゐる

▲駐米清國公使伍廷芳の勢望は素破らしいもので列國使臣の視聽を鍾めてゐるが之に引換へ我高平大使はカラ頭が上らず廷芳の尻馬ふも乘られぬ程だとは在留弗人一般の噂だ

●活版印刷　●日英印製造

大陸日報社

●刀劍類　●宇治銘茶各種

飯田藥舗
バウエル街二四九
電話四三七

移轉

今般左記ゐ轉居す
晩市ゴーア街一二〇
花月樓上（郵函二一〇）
淺野五明

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候

スチブストン郵函九六
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P.O. Box 96　Steveston B. C

獨立旅館

高等旅館　室内清潔
最新流行品新荷到着
バウエル街四三九番地
電話五七五、電話六〇
内田千代七
館主

各等賣事務所

バウエル街四二一番地
受負事務所

最新流行洋服裁縫所

是迄假仕立所に於て從事致し居り候所今回當所に移轉し精々奉仕候間以て各位の御需に可應候
（ケング街一一八）
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street. City
(Walnut Block).

ウエストミンスター街二三三

田鍋洋服店
時季に遲れざるは弊店の特色

勿驚うまい事天下一

バウエル街
内田旅館隣
梅園
電話ビー三二〇

移轉

西ヘスチング街一四三
ビーガー
6.4. Begger
Hastings St W. City

吳服及家具

日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

理髮床　西洋風呂　御旅館

ビクトリヤ市ダウンタウン町一七二四
本田甚五郎

●玉塲開業

元新谷玉塲の跡へ今度室内及玉臺等一切新調致し新たに玉塲開業仕候間陸軍御光顧被下度希上候
マーケット街
杉山

水パイプ、流し取付け

又は設計等すべて下水ゐ
わりの仕事は早くて極安く致します
から何卒御用仰付られ度候
東ヘスチング街三三九
ブラウン
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.
「電話七七〇」

晩香坂料理店組合

バウエル街松本旅館隣
宮木事
富士
バウエル街五一九
いろは
ウエストミンスター街
梅香
アレキサンダー街四三三
八景亭
バウエル街三一〇
東京亭
バウエル街
とき
ゴーア街二二九
花月
バウエル街五三三
山科亭
バウエル街
丸熊
バウエル街五六五
湖月
バウエル街
吾妻
ウエストミンスター街
菊乃家
アレキサンダー街
遊樂亭
バウエル街二六六
もみぢ

一筆啓上

（十九日便）

陸者殘告已に去り昨今は秋氣徐かに加はり朝夕は寒冷を覚え申候のみならず時間迄よりなく其間警戒なる天氣に有之候爲めに変冒に罹る者多有之之報者運は大に繁忙を極め居り申候に報者と云へば是迄貴市内には開業除いて開、渡邊、中木、植谷及佐藤の五等取と外に吉村及牛見の二等取有之候ひしが去る七月上旬貴市に於て撃行されたる貴州鉄道開業試驗に加はり朝夕は秋氣徐かに冷気を受けし同名の内小板橋氏及び山本八治の二氏は貴尾克一及鈴木し同氏は知有之候由就ては開氏は来十一月紹朝さるゝに付き小板橋氏其跡を引受くる事と相成り候又た佐藤氏は是迄植松氏と共同して業致し居られしが今回分離して新に南部方向とジャクソン街の角に診察所を設けられ候故目然一報者は其ご不認証にて来たビストル堀ごとか及偽沙汰とか耳る致さず候が之は遂般日本人曾が業行する者等あられて無遠慮ドシ入し一夕にして赤裸々たる者も可有之哉くして彼等は始めて迷ひの夢覺め再び明日の糧を得るふ涙々とし手業の辛苦を補整に供し去るものあり之候所し辛ひの事には今年は其ご不認証にて来たビストル堀ごとか及偽沙汰とか耳る致さず候が之は遂般日本人曾が業行者に對して強硬分を發し若し亂暴

支社

（電話エル五一七八）

シアトル隔

（メーナード街東鄰旅館内）

主任 山田鈴牛

致したれば何かの業會の外料段必要無之に毎月八九十弗宛の費用を拔拂するは是ただ不經濟千萬なる故に本年の費用は一致を以て廃止案に賛成し滿場一致を以て廃止案を通過致さす事と信じ候

アラスカ、キャナダー行の人夫も昨今編々と歸り来候を以て各料等は大分色めき渡り居るやうに見受け申候賀に過去六ヶ月間千理を隔てたるアラスカの窓村に甘くもかゝる安新報を聞なれて終日券勉し漸く百弗の金を得て久方振り歸国したるものなれば白い良き女の酌を陶然として酔ひ半年間の勞苦を慰するは人情然とべくとは申せ夫れを毎日毎夜繼續し或は法度を犯して賭場に出入し

至急募集

日給一弗五十仙以上

希望の方は至急御來談被下度候

電話ビー二四八四

バンクーバー街二三五

松本竹松

ソーミル働

スギ

東郷ホテル

蜜肉清潔 取扱親切 曉望佳良

日本行汽船切符取次

電話インデー一二三

シアトル市メイン街三九

紀留吉 作次

洗濯業

従來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮寧に御用拂り申候

ウエストミンスター街二九

大倉洗濯所

廣告

外國婦人傳道會社の事業として今日これまで晩青坂日本人メソヂスト教會内に設置せし小學校の儀は該會社の都合により閉校せしに付き此段廣告致候也

向婦人傳道會社

並に其間係なき者なり

九月十四日

デスト

日本人教會

高等新築

昨冬以來新築中の處今般落成致總

偏に希上候

旅館

池田屋

室貸し

安價にて御相談可仕候

落成

働周旋一切無手數料親切と叮寧を旨と致し候

ソウミル其他家内的勞

富士山旅館

竹細工、雜貨

絹物類

盛本商會

鈴木定吉

ウエストミンスター街二九加藤商會二部方

女洋服裁縫專門

PHONE 2721 P.O.Box 616

Nippon Construction Co. LIMITED

Nippon Kinyu Sha LIMITED

日本工事株式會社

工事部

日本金融株式會社

行事務

時計販賣

松林時計店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日本洋服裁縫店

男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候

洋酒及日本酒

雜貨食料品

特別大勉強あめ菓子製造販賣

鳴瀬商店

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日本洋服裁縫店

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

日本婦人の御來店を待つ

日本御料理

支那御料理

琵琶湖亭

探偵社

葬儀社

葬式一切取扱

御旅館相模屋

各種勞働口周旋

凜車凜船切符販賣

青木米吉

筑豊館

宮崎彦市

エキスプレス

御葬儀

運送部

センターハナ

日本行切符大安賣

運賃參拾六弗

特約荷物一手扱

大販賣

商是永壽吉

日の出洗濯所

大澤

開業廣告

關根旅館

關根勇五郎

鈴木商店

堀善商店

林旅館

田中洋服裁縫店

在加同胞事情

ヘスティングス製材會社

（三）　一記者

◎同會社創立當時より今までの事情は前號で大抵書き盡した次第だが、今少し內部の模樣を左に書いて見やうと思ふ

◎同會社內にはキャレージが四個あつて、一日に製出する所の材木は平均二十五万呎を下らないとの事である、此の會社に供給する丸太は當港を距る二三百哩の地即ち晩香坡嶋に於ける各所の山から伐出されるのである、そして伐出したロッグは是を筏の如に組み合せてタックボートで曳張つて當港に持ち來たされるのだ、此等のタックボートは何れも會社の所有船で目下の所四隻あるとの事だ

◎又た同所內には五個のエンジンが据え付けてある、ダブルソー、バンソー、ソーゲストの三は普通のエンジンで、エージソー及びツレヤーソー、プレナーはダブルエンジンを使つてあるのだ、未だ委しい內部の模樣を書き度いが紙面に限りがあるので是を省略するが有數大規模のソーミル丈けありて萬事の構造が總て整頓して居る

◎同所で製出する木材は重にオースタラリアへ輸送するが又たカリホルニア州や日本、支那、獨逸、佛蘭西の各方面へも續々輸送して居る、我が日本へ送る分は長崎、神戸、大阪、横濱の諸港ゑ陸揚げさるゝさうである

◎日曜日は他の會社と同樣に仕事を休むが、普通の日には朝七時より仕事を始め、夕方六時で這事業を終るのである最も其間ゑ中食時間として一時間仕事を休むのは他の所と變りがない目下各所よりの注文が非常ゑ多いので去る六月頃から夜業をして仕事をして居る、此仕事は重ゑプレナーの方であるが日本人が二十名ばかりと白人が十二三名夜業に從事して居るのだ

◎同ソーミル横の港內には時々大きな帆船が碇泊して居るのを見受ける事がある、此の船こそ同所で製出したる木材を積むで各地へ輸送するのである、現に角斯廢大きなソーミルが當市內ゑあるので二百名近くの同胞は勞からぬ金を日々儲けて居るのだ、要するに此のソーミルは日本人に取りて最大な恩惠のある會社と云はねばならぬ、終に臨みて吾人は同所に働ける同胞が極く眞面目に立働いて益々會社の信用を厚うする事に力めて貰ひたい事を希望するのである

▲僕は昨夜○○亭へ行つたら○○さんの憲氣を聞き升た殊に客の前をも憚らず指の小指の色男○中がスキーナから瓜を切て居た何ぼ田舍作だとて人を馬鹿にするにも程がある（油虫生）▲露骨なれど溫情あり輕薄に見ゆれど健實なる精神を有し血もあり涙も持てる親分○島の言行不一致を誹謗せしめよ見付次第だ物見せくれん（隱れ分）▲或る飯屋客の前をも憚らず指

獨逸醫學士　バウエル街二三五　日加運送社　（電話ビー一二〇四）

バウエル街四六九　秋山七朗　（電話三九七—三四三）

◎大急至株主募集
今般小生共ブリチッシカナダ、ウッドバルブ、エンド、ペーパー會社と契約致し同會社の優先株一万株引受申候ゑ就ては左記の方法ゑ據り株主募集致候間至急御申込相成度候
一、百株を一口に別ち一株を一弗とし百株即ち一口以下の賣買を許さず
二、一口に對し申込と同時に十弗の拂込みをなし一ケ月以內に於て會社より承認狀を發したる際十五弗の證據金を拂込み其後每月十弗宛拂込みの事
ウエストミンスタ街三九一
岡本忠雄
內山健次

冬物大賣出し
品物は飛切り上等にて直段の安い事市內隨一
バウエル街二一八　日英商會　石崎常吉　宇井兵造　（電話一六〇〇）

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六　林旅館內九號室　鎌倉與作

寫眞
ヘスティングスとホーマ街の角（入口ホーマ街）
アートナ　寫眞場

廣告
清酒値段改正
▲菊正宗　四斗入二拾弗五拾仙
▲菊正宗　二斗入拾貳弗五拾仙
▲菊正宗　瓶詰一函拾五弗
▲富　貴　四斗入二拾弗五拾仙
▲富　貴　二斗入拾貳弗
▲富　貴　一斗入六弗五拾仙
清酒の原價益々騰貴仕候に付ては今般當市清酒販賣者一同相談の上右の通り値段一定致候間此段廣告候也
日進合資會社

晩市バウエル街二〇五
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

M. Furuya Co.
Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 934　Vancouver, B. C.
古屋商店
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
器械搗純良精米
バンクーバー支店
（西ヘスチング街四六）（郵函番號：電話一八二二）

英領加奈陀晩香坡市ウエストミンスター街百五十番
藝備旅館
（電話エー一二二九）
藝備旅館內
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫
醫士　晩香坡市ウエストミンスター街藝備旅館內
佐々木英治
（電話エー一二二九）

牛肉店
226 Powell Street City
本人宿屋キャンプ特別供給目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働に御周旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST., Victoria B.C.

●山林賣買
●金三千弗貸與周旋（但し不動產の〜〜）
バウエル街及びウエストミンスター街あて
●家を建て貸しまして借家人の望み通りの方は至急御申込あり
インペリアル（ヤランクア）サーベン（クレンダル）生命保險會社
●歸化証下附請願手續
保險會社
總代理店　永尾事務所
バウエル街一二二（百村源十郎二階）（でんわ）三八八六
◎執務時間
（午前九時より午後五時まで）

ガバーメント街一三八番
ミカドバザー
日本美術雜貨
石井菊次郎

朝勉
朝日精米所
浦
バウエル街八五一番地

●青物一切
●上等の果物賣出
バウエル街二一四
川崎商店跡　電話一六〇〇
高原

一法律事務
一三三
今度バウエル街及びウエストミンスター街あて借家人の望み通りの方は至急御申込あり
一三三
一法律事務
一三三
今度バウエル街及びウエストミンスター街あて借家人の望み通りの方は至急御申込あり

移轉廣告
從來ヘスチング街一三三番にて營業罷在候處今度移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マッカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

婦人子供
○衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
街ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘスチング街一三三
グード　ツイン　靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
138 HASTINGS STREET EAST

●魚及びやさい類
●和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉强を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話一三三七）

今般當地に罷在の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け業務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街二三五八
戎屋旅館內
愛友社
晩香坡支部
日本行米國行各汽船並業部行各汽車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
HOTEL YEBISUYA
Tel. 2287 P.O. Box 358
358 Powell St.
Vancouver, B. C.

名代
稻荷ずし
しるこ
ぞうに
谷口旅館隣
林家
バウエル街二六八

花客樣の芳名の代はりに番號組織こ致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番バウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

投票募集

去る十四日の本紙ふ以て本社は最も趣味ある又た實益ある投票を募集する旨豫告し置けるが如く愈々本日より左の一大投票を募集するふ決せり

敏腕家　漁業家
商業家　名望家
模範的婦人
料理屋　旅館
男女裁縫師　遊藝家
ウエートレス

▲募集規定

一、守体不明瞭なる者は没收す
一、故意の嘲弄的投票と認むるものは没收す
一、投票ふ付き一家一名を限り記入する事
一、本紙に印刷しある投票用紙を用ひざるものは一切無効

十月三十一日正午十二時切締

十一月三日の天長節は休業

大陸日報社

得点數（本日正午迄）

▲敏腕家
点　中山訊四郎
点　高橋金次
点　吉江三郎

▲漁業家
点　磯村源太郎
点　島村岩吉
点　近藤爲吉

▲商業家
点　大屋鷲次
点　是永藤吉
点　石崎常吉

▲旅館
点　關根勇五郎
点　松本竹松
点　青木米吉

▲男女裁縫師
点　田鍋與市
点　田中虎三郎
点　鈴木定吉

▲名望家
点　鍋木五郎
点　後藤左機
点　肥田野克己

▲模範的婦人
点　宇井シゲ子
点　香村ヨシカ
点　永嶺グン子

▲料理屋
点　吾妻亭
点　菊の家

▲遊藝家
点　佐野二瓶
点　池田シゲ子
点　市川登雀

▲ウエートレス
点　湖月亭たま安
点　丸熊たま繁
点　梅香玉代

雜報

◉萬國記者大會　先月の紙上ふて一應報導したる萬國記者大會は愈々一昨二十一日より獨逸伯林に於て開かれたるが會期は向ふ一週間却ち來る廿七日迄なり而して此の大會の議に附せらるべき議案は總て五項なるが念の爲め左に是を附記する事せん

一、新聞雜誌に關聯する總ての犯罪事件は特別裁判所ふ於て審理すべき事特別裁判所とは海陸軍に於ける軍法會議の如きものにして特に新聞雜誌に關する犯罪事件を審理する爲めに設置するものを云ふ

二、新聞記者の職業上の秘密は神聖なるものとして尊重すべき事

三、新聞雜誌記者養老保險法の調査

四、新聞記事たるべき郵便物の郵税低減の件

五、新聞記者が職業上の必要より犯せる善意的の行爲は法律を以て是を罰す可らず

◉萬國結核會議開催　萬國結核病會議は愈々本日より米國華盛頓府に於て開催されたるが本邦よりは内務省側の北里醫學博士出席の筈なりしも同氏は是を辞退したる故文部省側の京都醫科大學教授藤浪醫學博士是ふ參列する事となれりと云ふ

◉英語夜學部新設　共立國民學校にては今回英語夜學部を新設し來る十月一日より愈々開始すべき筈なるが教授時間は毎晩七時半より九時迄にして田中校長及び英人ミスローズ是が教鞭を執るべしと云ふローズ嬢は會話讀方及び英作文を分擔する由なるが嬢はロンドン大學の卒業生ふして是迄各所に於て教授の經驗あり清水總領事の如きも曾て嬢に就いて英學研究したる事ありと云ふが同夜學部はエー、ビー、シー、デー及び英文科の五組ふ分ち授業料の如きも各々等差ありエー、ビー兩組は月謝金一弗、シー、デー兩組は金一弗二十五仙にして英文科は一弗五十仙の由なるが入學希望の者は名刺に宿所を書き添へ此際寄うて申込むべしと

◉奬勵會大會　當市家内奬勵會にては來る二十六日午後八時半より川崎工場内に於て大會を開き

沙港演藝會

一座興行

本月二十三日より同二十八日まで五日間

パンクーバー市シテーホールに於て毎夜正七時より左記の狂言興行可致候間永當御入來御贔負の程偏に希上候　敬白

初日
式三番叟
本朝廿四孝
明神の森より狐火まで

二日目
奥洲安達ケ原
新關所一ッ家　二幕

中日
忠臣藏八ツ目　本藏下屋敷

切狂言
關取千兩幟　猪名川内の場

三日目
新版歌祭文御染久松
質屋野崎村

四日目
幡州皿屋敷鐵山館の塲

切狂言
源平咲分つゝぢ　扇屋熊谷

五日目
神靈矢口の渡
大序より新田御殿迄

幕
燒餅坂より新田大明神棟上迄

同會將來の方針及び負債返却法其他ふつき各會員の意嚮を糺し種々協議する所あるべしと云ふ尚ほ去る日曜日夜同會役員及び重なる會員約二十名集合して種々協議をなしたる事につき更に聞く所によれば過日の運動會準備の爲めに生じたる負債三百弗の返濟法は昨日紙所載の如く役員より出來得る丈け出金し尚ほ足らざる時は會員其他有志者より應分の醵金を仰ぎ本年末迄に悉く是を返納する事に決議したるが同會幹事菊島久藏氏は金五十弗を同福永金三郎氏は十弗と尚ほ他の有力者より幾分の寄附を仰ぎて集金したる分を出金するに事評議員鈴木久吉氏は金二十弗を何れも出金するを快諾せり而して同會役員は昨夜各貸主を訪問し事情を打明けて負債返濟の延期を依頼せしに皆な同會の事情を酌み延期或は割引を承諾したりと云ふ

◉不思議なる少年　ば何だか變な話なれど之はノースアームなる晩香坡キャナリーに働けける鹿兒島縣人高崎源太郎氏の長男なる一男と呼ぶ當年僅か六歳の一少年の實話なり此の少年が三才の時生母千代は他の男と手に手を取つて逃走し目下カンパランド附近に居住しつゝあるとの事なるが此の不真の母ふ似もやらで父源太郎の手助けするのみならず父と共ふボートに乘りて鮭は取りに出で怒濤卷いて丈を爲す中にも平然として舵を握り父と苦樂を共にするなど同地に於ては評判の孝行少年と賞めぬものとては無き有樣なりと云ふ網を入れゝばボートも潰ぐが唯だ六才の少年なれば帆を卷く事だけは出來ぬなりと何は兎も角世にも稀なる感心な少年と云ふ可きなり

（挿入の寫眞は昨年撮影せる者也）

◉ザーテービー線の開通　ウイニペッグ發電として傳ふる所によればグランド、トランク、パシフィックの第一列車は昨日午前八時三十分新鐵道線關係員及び他の關係者を乘せて西部より到着せりと其はウインウライトよりウイニピッグの間六百六十哩開通したる譯なり

◉米國陸軍の增員　米國現今の陸軍兵員數は兵卒七萬人ふして士官四千人なるが現大統領ルーズベルト氏は十二月開會の議會に向て最後の教書として其兵員數十萬人に增加せん事を要求する筈なりと既ふ此の陸軍擴張の計畫は陸軍部内ふ於て其の必要を認められ殊に目下布哇に建築中なるペアルパール碧臺の竣工する晩は萬一の變に備へんが爲め一萬二千の兵を要し又た合衆國法律ふ於て必要なる場合ふは兵員數を拾萬人まで增加し得るとの規定あるを以てなりと

◉先月中の米國移民數　華府十八日發の報道ふよれば米國へ先月中に入國せし外國移民總數は二万七千七百八十三人にして去年の同月の總數九万八千八百二十五人と比較すれば七万一千〇四十二人の減少なり

◉矢田領事の消息　ウイニペッグより領事館に達したる矢田領事の昨日附の電報ふよれば本日同地出發してエドモントンふ向ひ後ちキヤルガリーへ引返し同地にて所用を果し歸路當州南部を視察して來月四五日歸晩の豫定なりと

◉布哇島の猩紅熱病流行　目下布哇島に於ては猩紅熱病流行しつゝあるが爲め同地衛生局よりは同地駐在の各國領事館ふ向て注意方法の警告を發せりと傳ふ

◉前田美童氏の出發　米國アイダホ州立大學に轉校の同氏は本日午後四時發大北鐵道線によりてシャトルふ向け出發矢れよりモスコーに赴かるゝ筈なりと

◉山田鈍牛氏來らん　シャトル本社支社主任の同氏は多分明日頃來晩すべしと

◉森氏の歸晩　スミスインレットに出張中の森音次郎氏昨日歸晩

◉汽車汽船の割引　ビクトリア市に於て例年開催せらるゝ勸業共進會の爲め本日より來る二十六日まで同地へ赴く旅客は汽車汽船とも割引切符を發賣する由なり

◉佛教青年會へ寄附　グリーンスミソン義儀社は金五十弗を佛教青年會基本金として寄附し來れりと

◉料亭で乱暴　此頃は氣候の加減か料亭荒しの流行する事夥しきぐらいたてき限りならずや一昨夜も川▲となん呼ぶ男一杯機嫌で吾妻亭ふ上り擦た揉んだの揚句の果てが乱暴を始め皿を壞すやらチヤヤを飛ばすやらの大亂暴を演じたりと十九日の夜も林どか云ふ男も同樣亂暴を演じたりと云ふ

◉若林伊之助氏の歸國　ポートモデーのソーミルに於て大負傷を負へる滋賀縣人若林伊之助氏は到底勞働に從事するを得ざる爲め歸國するに決せるが此れが爲め同地在住の同胞は苦だ氣の毒の事となし各義捐金を集めたる處ポートモデーのみにて二百有餘弗の纒ふ達したる由なり尚他よりの義捐金を合すれば既に四百弗以上に達するならんと云ふ多分來月中旬頃歸國するに至る可しと

◉一弗五十仙の損害賠償　白人の

晩市バウエル町三六〇
東洋運送社
四四三九七

醫術開業
生徒今般左記の所に於て獸醫醫術の診療ふ從ふ
晩香坡市廣嶋屋旅館内
獸醫士　岩下繁
（電話一六一七　郵便五八〇）

國民學校
英語夜學部
開校
十月一日
教授時間
自午后七時半至同九時
教授（讀方、譯解、文法作文、日常必要語句）
校長　明中寅雄
分擔　會話、讀方、作文　英人　ミス、ローズ
ローズ嬢はロンドン大學出身の學士にして學識に富み當市知名の婦人なり教授の經驗あり清水總領事も曾て就いて學ばれしことあり有志者は至急申込むべし
電話開設　三六〇　ゴーア街　花月

酔漢が十九日夜一富士支店の窓を破壞して雲隱れせるは既報の通りなるが彼の白人は良心の呵責ふ堪へざりけん昨日午前十時頃突然同店に至り先夜の不禮を謝し損害賠償として一弗五十仙を仕拂ひ行けりと云ふ

◉淺野氏の不快　去る十四日當州キーアアースに於ける砂金礦地を視察し十八日に歸晩したる淺野五明氏は旅中にて發熱し今ふ全癒せず目下花月亭樓上の自室ふ引籠り加療中なりと

◉松月の開業　四五日前より女將

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用乃節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘスチングス街廿三、廿九
ウッドバランス商會

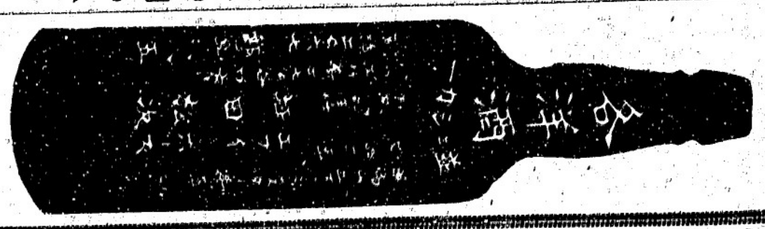
◉本日の案發計　六十三度

天氣豫報（日開　午後五時迄）
晴　微風
夜間案し

◉本日の入潮　午前十時　午後十時

廣告
開業當時は萬事不行届なりしに拘らずたる客樣方の御贔負に預かり候段御禮申上候尚萬端整ひ候の上は一層萬事に注意を加へ申す可く候まゝ何卒倍舊の御引立あらん事伏て願上候
ステーブストン
あしべや事
尾山つま

教會
佛教
説教
御日曜二回后二時半及八時
御夜七時半より
學校
九時
佐敎員は東洋語學校にて熟練なる經驗を有せる白人パークレー氏と駐在教師との二名入學隨時
教育階上の各室
宿舍
會員及一般近傍主義の青年宿舍に充つ



大陸日報社投票用紙

破天荒の人氣投票									
敏腕家	模範的婦人	漁業家	商業家	名望家	料理屋	旅館	男女裁縫師	遊藝家	ウエートレス

御禮廣告

北村久彌

世話人

[illegible]

日本人療養所

醫學得業士　石原明之助
醫學得業士　丹羽信一
顧問醫ドクトル　クリアー

アレキサンダー街五五四
佛教會より東五軒目

入院之應需

食料品一切

其の他雜貨類

大屋商店

P.O. Box 32 Vancouver B. C.
W. OYA　457 Powell St.

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します

東へステング街三四　電話三九五二
アクメ　電氣會社

日本雜貨食料品販賣

永野萬藏

永野商店

永野旅館

西洋風呂

髮業　萬事　叮寧　清潔　廉價

速水米太郎

市内東ペンダ街一〇七

開業

大當り

パウエル街四〇三

中お指り為

佐藤茂平

大勉強寫眞

ウエストミンスター街二百二十八番

有門寫眞館

Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B.C.

杏花樓

本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて盡の如くし御客扱ひの叮嚀と美味あて安いことは市内隨一なり

杏花樓成記謹啓

大勉強寫眞

上等衣服類

ジャーセー製の帽子類キャップ

男子用吳服類

晩香坡市ヘスティング街三一五「電話七〇二」

クラブ　エンド

ステューアート

CLUBB and STEWART
153 Hasting St, Vancouver. B.C.

賣藥一切

卸小賣り

バウエル街三五七

内田商店

（でんわ一五八一）

UCHIDA
357 Powell St., City.

理髮店

取扱叮寧

貸し室
ムーンし
潔清内室

玉突塲

晩香坡バウエル街三百九〇

中川床

生魚乾鹽魚類

並に

前川商店

晩香坡市バウエル街二六四

（電話三七二一郵函三〇三）

御用の節は多少拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届申上候

洋和雜貨食料品

かまぼこ類製造

卸小賣

E. LIPSETT 68 Water St.

鮭網、ヘリン網、曳網、テレット、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候

ワター街六八「電話二四二」

イーリプセット

御料理開業

今般左記の處ふ料理店相始め申候間賑々敷御光來の程待入候

アレキサンダー街四〇國民學校前

電話三四五五

ほとゝぎす

大和賣

此新聞切抜御持參なれば特別割引致候

晩香坡キャンビー街とカドバ街の角

賣物支配人　ナショナル　キャシ

エー、エッチ、ウオールブリッヂ

レッスター會社

ナショナル、キャシ、レッスターは既よ盛に日本人諸君よ使用され居候直段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候

宿屋室内清潔

洋和雜貨食料品付

數の子

晩香坡市東カドバ街一五一

紀の國屋

（電話六八三番　郵函五一〇番）

上等石炭賣捌

トン七弗五十仙より

一報次第御届け可申候

東ペンダ街大北鐵道館（南京町）

大北運送會社

でんわ四〇五、六〇五

賣り馬

大小種々の賣馬有之候代金支拂は

た望みに依り月拂にて宜しく候

商品、手荷物及家具類の運送受負

致候

常に澤山の品物を所有

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ライス、コ、バーレッス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候

御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候

ジョージア街（ビットウイルとデンマンの中間）

エーレページ

A. W. Lepage

『電話三三二四』

葬儀一切取扱

ウエストミンスター町六二一

アームストロング　グエドワ・ド

Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B.C.

葬儀社

香村兄弟商會

晩香坡市バウエル街二六九

郵函二三〇

本店

横濱市太田町四丁目六十一番地　支店

黑法師著

小說突羽根

說花小史著

伊原青々園

風流線

寶息子

賣藥一切

卸小賣り

バウエル街三五七

内田商店

（でんわ一五八一）

UCHIDA
357 Powell St., City.

上等衣服類

セー製の帽子類キャップ

男子用吳服類

晩香坡市ヘスティング街三一五「電話七〇二」

クラブ　エンド

ステューアート

CLUBB and STEWART
153 Hasting St, Vancouver. B.C.

日本雜貨食料品

安いのと變色せざるは當店の特色なり

カドバとカーロルの角

（オイシタ、ペイの二階）

エー、サヴアード

A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St.

西洋風呂

髮業　萬事　叮寧　清潔　廉價

速水米太郎

市内東ペンダ街一〇七

日本雜貨食料品販賣

ストア街一六二九

永野旅館

ストア街一六二七

永野萬藏

ストア街一四三八

電話ビ六二八

日本雜貨食料品販賣

ストア市ガバーメント街

ドグラス街一一七

日本美術雜貨

ガバーメント街一四三八

電話ビ六二八

鰐部朝之助

五二番（郵函五三二）

横濱バザー

英領加奈陀

ドグラス街九十番

東洋バザー

電氣附屬品

ガスリン、エンヂン販賣

ヘスティングス街三三八

ソン商會

COPE & SON
333 Hastings St. City.

各種勞働口周旋

切符販賣

清潔丁寧

旅館

清潔丁寧

バウエル街二三五

でんわビ二四八

松本旅館

電氣及附屬品

ガスリン、エンヂン販賣

ヘスティングス街三三八

ソン商會

COPE & SON
333 Hastings St. City.

船舶用電氣物一切

日加精米所

晩市アレキサンダー街四七四　電話（三五六九）

持主　酒井鶴之助

日本米販賣

◎賃搗き仕候

◎味噌醬油卸し賣

當本米御買求めの節は「ニス」印に御注目被下度御一報次第鄙遠に御届け可申上候

田鍋洋服店

裁縫業

裁縫、せんだく、直し物

尚ほ當分の内開業祝ひの印まで

聊か諸君の御愛顧に對して奉希上候

大勉強

内床川中七〇三街

三桂倉寺

シアトル通ひ

毎日イーバンス棧橋出帆

電話三〇二四　ウエストミンスター街二二八

土木受負株式會社

切符一手販賣所

麹販賣仕候

英領加奈陀バンクーバー市

アレキサンダー街二三〇

佐藤茂平

電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

廣嶋屋旅館

鐵道、材木、ソーミル其他勞働周旋

食料品販賣

日本行郵船切符取次

其他萬事御便利計り可申候

洋和雜貨食料品一切

エキスプレス

晩香坡市バウエル街二百十三番地

でんわ三五九七

松宮商店

賣藥一切

卸小賣り

バウエル街三五七

内田商店

（でんわ一五八一）

UCHIDA
357 Powell St., City.

大和賣

大和賣

大和賣